

Rechargeable Table Lamp

Item No: M891 / 63106/63105/62652

Instructions for Use

v001: 03/06/24

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS



Dimensions: 9 x 9 x 21 cm

Accessories: 1x800mAH rechargeable battery (included)
1x Type-c cable (included)

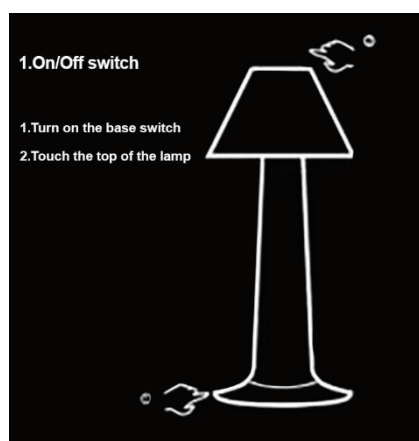
Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new Rechargeable Table Lamp



Caution
Hot surface

CAUTION! THIS ELECTRICAL APPLIANCE'S EXTERNAL SURFACES WILL GET HOT IN NORMAL USE. ALLOW TO COOL BEFORE TOUCHING THE EXTERNAL SURFACES.

Operating instructions:



- Touch the top switch lamp of the lamp (see the schematic icon on the page)

- When the battery has no power, it can be used in indoor environment with protection grade of IP20 through Type-c cable.

Battery charging:

- Please connect the Type-c cable to the charging port of the lamp base and the other end to the power socket. The lamp indicates that it is charging. Please turn off the bottom switch before charging the product.
- Please charge continuously for more than 4 hours to ensure the best power. It can be used continuously for about 4-12 hours at full charge.

Battery replacement

Please use the original rechargeable battery. Do not use the conventional battery under any circumstances, which may cause danger.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- ONLY USE WITH THE MAINS ADAPTOR/CHARGER SUPPLIED.
- **DO NOT** USE ANY OTHER MAINS ADAPTOR/CHARGER AS THIS MAY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- **SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.**
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT LET THE POWER CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- USE ON A LEVEL, STABLE SURFACE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- ENSURE THERE IS SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THIS APPLIANCE AND OTHER ITEMS ON THE WORK SURFACE OR WORKSTATION, OR SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THE APPLIANCE AND THE CONFINES OF THE AREA IN WHICH IT IS SITUATED. WE RECOMMEND A MINIMUM CLEARANCE AROUND ALL FACES OF AT LEAST 10CM.
- KEEP ITEM AT LEAST 1M AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FURNITURE, CUSHIONS, BEDDING, PAPER, CLOTHES, CURTAINS ETC.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ALLOW TO COOL BEFORE CARRYING OR PLACING IN STORAGE.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

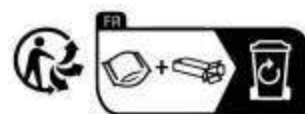
BATTERIES

- Keep batteries away from children and pets.
- Do not mix used and new batteries.
- Install batteries in accordance with its polarity symbols.
- Remove the batteries if left for long periods.
- Never dispose of batteries in a fire.
- Battery disposal, spent or expired batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with local regulations. For detailed information, contact your local authority.
- Follow the battery manufacturer's safety, usage, and disposal instructions.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.

Code & Symbol	
Type of Plastic	Low Density Polyethylene



- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

GERMAN INSTRUCTIONS



Abmessungen: 9 x 9 x 21 cm

Zubehör: 1x800mAH wiederaufladbare Batterie (enthalten)
1x Type-c Kabel (im Lieferumfang enthalten)

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Bedienung Ihrer neuen wiederaufladbaren Tischlampe vertraut.

 Vorsicht Heiße Oberfläche	VORSICHT! DIE AUSSENFLÄCHEN DIESES ELEKTROGERÄTS WERDEN BEI NORMALEM GEBRAUCH HEISS. ABKÜHLEN LASSEN, BEVOR SIE DIE AUSSENFLÄCHEN BERÜHREN.
--	---

Betriebsanleitung:



- Berühren Sie die obere Schalterlampe der Lampe (siehe das schematische Symbol auf der Seite)
- Wenn die Batterie keinen Strom hat, kann das Gerät über ein Type-c - Kabel in Innenräumen mit der Schutzart IP20 verwendet werden.

Aufladen der Batterie:

- Bitte schließen Sie das Type-c Kabel an den Ladeanschluss der Lampenbasis und das andere Ende an die Steckdose an. Die Lampe zeigt an, dass sie geladen wird. Bitte schalten Sie den unteren Schalter aus, bevor Sie das Produkt aufladen.
- Bitte laden Sie kontinuierlich für mehr als 4 Stunden, um die beste Leistung zu gewährleisten. Bei voller Ladung kann das Gerät etwa 4 bis 12 Stunden lang verwendet werden.

Austausch der Batterie

Bitte verwenden Sie den Original-Akku. Verwenden Sie auf keinen Fall die herkömmliche Batterie, die eine Gefahr darstellen kann.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
- NICHT IM FREIEN ODER FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN NETZADAPTER/LADEGERÄT VERWENDEN.

- **NICHT** VERWENDEN SIE KEIN ANDERES NETZTEIL/LADEGERÄT, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN KANN UND DIE GARANTIE ERLISCHT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE ZU INNEREN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF SCHÄDEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER IN DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTES EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, WENN SIE NICHT STÄNDIG BEAUFSICHTIGT WERDEN.
- **EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE VORSICHT IST GEBOTEN, WENN KINDER UND GEFÄHRDETE PERSONEN ANWESEND SIND.**
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUGERÄTEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND EINE EVENTUELLE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- LASSEN SIE DAS NETZKABEL NICHT ÜBER DIE KANTE EINES TISCHES ODER EINER ARBEITSPLATTE HÄNGEN UND BERÜHREN SIE KEINE HEISSEN OBERFLÄCHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT AUF EINER EBENEN, STABILEN OBERFLÄCHE.
- DECKEN SIE DAS GERÄT NICHT AB, WENN SIE ES BENUTZEN, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS DIE, FÜR DIE ES BESTIMMT IST.
- ACHTEN SIE AUF EINEN AUSREICHENDEN ABSTAND ZWISCHEN DIESEM GERÄT UND ANDEREN GEGENSTÄNDEN AUF DER ARBEITSFLÄCHE ODER DEM ARBEITSPLATZ BZW. AUF EINEN AUSREICHENDEN ABSTAND ZWISCHEN DEM GERÄT UND DER UMGEBUNG, IN DER ES AUFGESTELLT IST. WIR EMPFEHLEN EINEN MINDESTABSTAND VON 10 CM ZU ALLEN SEITEN.
- HALTEN SIE DAS GERÄT MINDESTENS 1 M VON BRENNBAREM MATERIAL WIE MÖBELN, KISSEN, BETTZEUG, PAPIER, KLEIDUNG, VORHÄNGEN USW. ENTFERNT.
- ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DÜRFEN NETZKABEL, NETZADAPTER/LADEGERÄT ODER GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN GETAUCHT WERDEN.
- ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN UND BEVOR SIE ES REINIGEN.
- BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT MIT EINEM BESCHÄDIGTEN NETZKABEL ODER NETZADAPTER/ LADEGERÄT ODER NACHDEM DAS GERÄT EINE FEHLFUNKTION HATTE ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU KNICKEN ODER VERDREHT ZU LAGERN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN.
- VOR DEM TRAGEN ODER LAGERN ABKÜHLEN LASSEN.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTROTECHNIKER ODER EINER ELEKTROFACHKRAFT DURCHFÜHRT WERDEN.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

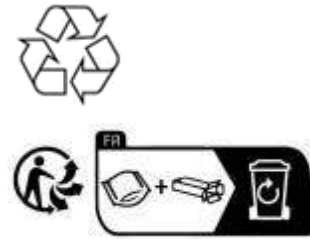
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- NICHT in Wasser eintauchen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

BATTERIEN

- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern.
- Mischen Sie keine gebrauchten und neuen Batterien.
- Legen Sie die Batterien in Übereinstimmung mit den Polaritätssymbolen ein.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie für längere Zeit nicht benutzen.
- Werfen Sie Batterien niemals in ein Feuer.
- Batterieentsorgung, verbrauchte oder abgelaufene Batterien müssen ordnungsgemäß und entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgt und recycelt werden. Ausführliche Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.
- Befolgen Sie die Sicherheits-, Gebrauchs- und Entsorgungshinweise des Batterieherstellers.

ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons in Übereinstimmung mit den Recyclingvorschriften Ihrer Gemeinde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung autorisierten Hausmüll-Recyclingzentrum nach der Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel - diese werden aus den folgenden recycelbaren Kunststoffen hergestellt.



Code & Symbol	
Art von Kunststoff	Polyethylen niedriger Dichte

- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem örtlichen, von der Gemeindeverwaltung zugelassenen Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.

FRENCH INSTRUCTIONS



Dimensions: 9 x 9 x 21 cm

Accessoires: 1x800mAH batterie rechargeable (incluse)
1x câble Type-c (inclus)

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous que vous êtes familiarisé avec le fonctionnement de votre nouvelle lampe de table rechargeable.



Attention
Surface chaude

ATTENTION ! LES SURFACES EXTERNES DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE DEVIENNENT CHAUDES DANS DES CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION. LAISSER REFROIDIR AVANT DE TOUCHER LES SURFACES EXTERNES.

Mode d'emploi:



- Touchez l'interrupteur supérieur de la lampe (voir l'icône du schéma sur la page)
- Lorsque la batterie n'est pas alimentée, l'appareil peut être utilisé dans un environnement intérieur avec un degré de protection IP20 par le biais d'un câble Type-c.

Chargement de la batterie :

- Connectez le câble Type-c au port de charge de la base de la lampe et l'autre extrémité à la prise de courant. La lampe indique qu'elle est en cours de chargement. Veuillez éteindre l'interrupteur du bas avant de charger le produit.
- Veuillez charger l'appareil en continu pendant plus de 4 heures pour garantir une puissance optimale. L'appareil peut être utilisé en continu pendant 4 à 12 heures à pleine charge.

Remplacement de la batterie

Veuillez utiliser la batterie rechargeable d'origine. N'utilisez en aucun cas une batterie conventionnelle, qui pourrait être dangereuse.

LES AVERTISSEMENTS ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL CONVIENT DE TOUJOURS RESPECTER LES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE :

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- POUR UN USAGE DOMESTIQUE À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER A L'EXTERIEUR OU A DES FINS COMMERCIALES.
- UTILISER UNIQUEMENT L'ADAPTATEUR SECTEUR/CHARGEUR FOURNI.
- **NE PAS** L'UTILISATION D'UN AUTRE ADAPTATEUR/CHARGEUR SECTEUR PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET NE L'UTILISEZ PAS SI C'EST LE CAS. VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR LES CHOC VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDICUÉE SUR LE DESSOUS DE L'APPAREIL CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE VOTRE DOMICILE.
- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT CHAQUE UTILISATION.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR DES PERSONNES DONT LES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES SONT RÉDUITES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ELLES AIENT REÇU UNE SURVEILLANCE OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET QU'ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART DE L'APPAREIL S'ILS NE SONT PAS SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- **CERTAINES PARTIES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE AUX ENFANTS ET AUX PERSONNES VULNÉRABLES.**
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES JOINTES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- NE PAS LAISSER LE CÂBLE D'ALIMENTATION PENDRE SUR LE BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR, OU TOUCHER DES SURFACES CHAUDES.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SUR OU A PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.
- UTILISER SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORSQU'IL EST UTILISÉ, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU.
- ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LES AUTRES ÉLÉMENTS DU PLAN DE TRAVAIL OU DU POSTE DE TRAVAIL, OU UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LES LIMITES DE LA ZONE DANS LAQUELLE IL SE TROUVE. NOUS RECOMMANDONS UNE DISTANCE MINIMALE AUTOUR DE TOUTES LES FACES D'AU MOINS 10 CM.
- MAINTENIR L'APPAREIL À UNE DISTANCE D'AU MOINS 1 M DES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES TELS QUE MEUBLES, COUSSINS, LITERIE, PAPIER, VÊTEMENTS, Rideaux, ETC.
- POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS IMMERGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR/LE CHARGEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL DONT LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'ADAPTATEUR/LE CHARGEUR EST ENDOMMAGÉ, OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE MAL OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE PAS PLIER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, DE NE PAS LE RANGER DE MANIÈRE TORDUE ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE PAS LAISSER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.
- LAISSER REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE LE TRANSPORTER OU DE LE RANGER.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

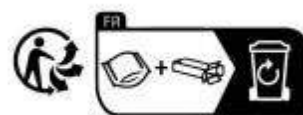
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- N'utilisez PAS de produits abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.

BATTERIES

- Tenir les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Installer les piles en respectant les symboles de polarité.
- Retirez les piles si elles sont laissées à l'abandon pendant de longues périodes.
- Ne jamais jeter les piles au feu.
- Élimination des piles : les piles usagées ou périmées doivent être éliminées et recyclées conformément aux réglementations locales. Pour obtenir des informations détaillées, contactez les autorités locales.
- Suivez les instructions de sécurité, d'utilisation et d'élimination du fabricant de la batterie.

ÉLIMINATION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers et cartons conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous adresser au centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité.
- Plastiques, polybags - ce produit est fabriqué à partir des plastiques recyclables suivants.



Code et symbole	
Type de plastique	Polyéthylène basse densité

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous adresser au centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour l'élimination du produit.

CZECH INSTRUCTIONS



Rozměry: 9 x 9 x 21 cm

Příslušenství: 1x800mAH dobíjecí baterie (součástí balení)
1x Type-c kabel (součástí dodávky)

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k použití a ujistěte se, že jste seznámeni s obsluhou vaší nové dobíjecí stolní lampy.



Pozor
Horký povrch

POZOR! VNĚJŠÍ POVRCHY TOHOTO ELEKTRICKÉHO SPOTŘEBIČE SE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ. PŘED DOTYKEM VNĚJŠÍCH POVRCHŮ NECHTE VYCHLADNOUT.

Návod k obsluze:



- Dotkněte se horní spínací kontrolky svítidla (viz ikona schématu na stránce)

- Když je baterie bez napájení, lze ji používat ve vnitřním prostředí se stupněm krytí IP20 prostřednictvím kabelu Type-c.

Nabíjení baterie:

- Připojte kabel Type-c k nabíjecímu portu základny lampy a druhý konec k zásuvce. Lampa signalizuje, že se nabíjí. Před nabíjením výrobku vypněte spodní vypínač.
- Pro zajištění nejlepšího výkonu nabíjejte nepřetržitě déle než 4 hodiny. Při plném nabití ji lze nepřetržitě používat přibližně 4 až 12 hodin.

Výměna baterie

Používejte originální dobíjecí baterii. V žádném případě nepoužívejte běžnou baterii, která by mohla způsobit nebezpečí.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ V INTERIÉRU.
- NEPOUŽÍVEJTE VE VENKOVNÍM PROSTŘEDÍ ANI PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM SÍTOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU.
- **NEPŘEHLÉDNĚTE** POUŽÍVAT JAKÝKOLI JINÝ SÍTOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU, PROTOŽE TO MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.

- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ, A V PŘÍPADĚ ZJIŠTĚNÍ ZÁVAD JEJ NEPOUŽÍVEJTE. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE ODPOVÍDÁ NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.
- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE, ZDA SPOTŘEBIČ A NAPÁJECÍ KABEL NEJSOU POŠKOZENY.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNÁLOSTÍ, POKUD JIM BYL POSKYTNUT DOHLED NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMÍ HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY NEMĚLY BÝT V DOSAHU SPOTŘEBIČE, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM.
- **NĚKTERÉ ČÁSTI TOHOTO VÝROBKU MOHOU BÝT VELMI HORKÉ A ZPŮSOBIT POPÁLENINY. ZVLÁŠTNÍ POZORNOST JE TŘEBA VĚNOVAT PŘÍTOMNOSTI DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB.**
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁSTAVCŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.
- NENECHÁVEJTE NAPÁJECÍ KABEL VISET PŘES OKRAJ STOLU NEBO PULTU, ANI SE NEDOTÝKEJTE HORKÝCH POVRCHŮ.
- NEUMISŤUJTE JEJ NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVEJTE NA ROVNÉM, STABILNÍM POVRCHU.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K JEHO PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU POUŽITÍ, NEŽ PRO KTERÉ JE URČEN.
- ZAJISTĚTE DOSTATEČNOU VZDÁLENOST MEZI TÍMTO SPOTŘEBIČEM A OSTATNÍMI PŘEDMĚTY NA PRACOVNÍ PLOŠE NEBO PRACOVIŠTI NEBO DOSTATEČNOU VZDÁLENOST MEZI SPOTŘEBIČEM A OHRANIČENÝM PROSTOREM, VE KTERÉM JE UMÍSTĚN. DOPORUČUJEME, ABY MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST KOLEM VŠECH PLOCH BYLA ALESPŮŇ 10 CM.
- UDRŽUJTE PŘEDMĚT VE VZDÁLENOSTI ALESPŮŇ 1 M OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE NÁBYTEK, POLŠTÁŘE, LŮŽKOVINY, PAPÍR, OBLEČENÍ, ZÁCLONY ATD.
- Z DŮVODU OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, SÍŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU ANI SPOTŘEBIČ DO VODY NEBO JINÉ TEKUTINY.
- ODPOJTE ZÁSTRČKU ZE ZÁSUVKY, POKUD JI NEPOUŽÍVÁTE, A PŘED ČIŠTĚNÍM.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABLEM NEBO SÍŤOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU NEBO PO PORUŠĚ ČI JAKÉMKOLI POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZALOMENÝ NEBO ZKROUCENÝ A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVEJTE JEJ BEZ DOZORU.
- PŘED PŘENÁŠENÍM NEBO USKLADNĚNÍM NECHTE VYCHLADNOUT.
- VEŠKERÉ OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- NEPONOŘUJTE do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otírejte měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.

BATERIE

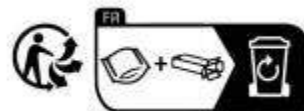
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Nemíchejte použité a nové baterie.
- Baterie instalujte v souladu s jejich symboly polarity.
- V případě delšího ponechání baterií je vyjměte.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Likvidace baterií, použité nebo prošlé baterie musí být řádně zlikvidovány a recyklovány v souladu s místními předpisy. Podrobné informace získáte na místním úřadě.

- Dodržujte bezpečnostní pokyny, pokyny pro používání a likvidaci baterií od výrobce.

DISPOZICE

- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s předpisy o recyklaci místních úřadů.
- Po skončení životnosti výrobku se prosím informujte o jeho likvidaci v místním recyklačním středisku pro domácí odpad, které je autorizováno místním úřadem.
- Plasty, polyetylenové sáčky - jsou vyrobeny z následujících recyklovatelných plastů.

Kód a symbol	
Typ plastu	Polyethylen s nízkou hustotou



- Po skončení životnosti výrobku se informujte o jeho likvidaci v autorizovaném recyklačním středisku pro domácí odpad.

SLOVAK INSTRUCTIONS



Rozmery: 9 x 9 x 21 cm

Príslušenstvo: 1x800mAH dobíjacia batéria (súčasťou balenia)
1x Type-c kábel (súčasťou balenia)

Pred spustením si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste oboznámení s obsluhou vašej novej dobíjacej stolovej lampy.

 Upozornenie Horúci povrch	POZOR! VONKAJŠIE POVRCHY TOHTO ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA SA PRI BEŽNOM POUŽÍVANÍ ZAHRIEVAJÚ. PRED DOTYKOM VONKAJŠÍCH POVRCHOV NECHAJTE VYCHLADNÚŤ.
--	--

Návod na obsluhu:



- Dotknite sa horného spínača svietidla (pozri ikonu schémy na stránke).
- Ak batéria nie je napájaná, môže sa používať vo vnútornom prostredí so stupňom ochrany IP20 prostredníctvom kábla Type-c.

Nabíjanie batérie:

- Pripojte kábel Type-c k nabíjaciemu portu základne lampy a druhý koniec k elektrickej zásuvke. Lampa signalizuje, že sa nabíja. Pred nabíjaním výrobku vypnite spodný vypínač.
- Nabíjajte ho nepretržite viac ako 4 hodiny, aby ste zaistili čo najlepší výkon. Pri plnom nabití sa dá nepretržite používať približne 4 - 12 hodín.

Výmena batérie

Používajte originálnu nabíjateľnú batériu. V žiadnom prípade nepoužívajte bežnú batériu, ktorá môže spôsobiť nebezpečenstvo.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY SA MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE POUŽITIE V INTERIÉRI.
- NEPOUŽÍVAJTE VO VONKAJŠOM PROSTREDÍ ANI NA KOMERČNÉ ÚČELY.
- POUŽÍVAJTE LEN S DODANÝM SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU.

- **NEPOUŽÍVAJTE** POUŽÍVAŤ AKÝKOĽVEK INÝ SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ PRÍPADNEJ ZÁRUKY.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE. DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE S NAPÄTÍM ELEKTRICKEJ SIETE VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM SPOTREBIČ A NAPÁJACÍ KÁBEL STAROSTLIVO SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ POŠKODENÉ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHĽADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ PRÍSLUŠNÝM RIZIKÁM. DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ. ČISTENIE A UŽIVATEĽSKÚ ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU SPOTREBIČA, POKIAĽ NIE SÚ POD STÁLÝM DOHĽADOM.
- **NIEKTORÉ ČASTI TOHTO VÝROBKU MÔŽU BYŤ VEĽMI HORÚCE A SPÔSOBIŤ POPÁLENINY. OSOBITNÚ POZORNOSŤ JE POTREBNÉ VENOVAŤ PRÍTOMNOSTI DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB.**
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ NEODPORUČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY.
- NENECHÁVAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL VISIEŤ CEZ OKRAJ STOLA ALEBO PULTU, ANI SA NEDOTÝKAJTE HORÚCICH POVRCHOV.
- NEUMIESTŇUJTE HO NA ZDROJE TEPLA ANI DO ICH BLÍZKOSTI.
- POUŽÍVAJTE NA ROVNOM, STABILNOM POVRCHU.
- POČAS POUŽÍVANIA ZARIADENIE NIJAKO NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ NA INÉ POUŽITIE, NEŽ NA AKÉ JE URČENÝ.
- ZABEZPEČTE DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ MEDZI TÝMTO SPOTREBIČOM A OSTATNÝMI PREDMETMI NA PRACOVNEJ PLOCHE ALEBO PRACOVISKU ALEBO DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ MEDZI SPOTREBIČOM A OHRANIČENÝM PRIESTOROM, V KTOROM SA NACHÁDZA. ODPORÚČAME MINIMÁLNY ODSŤUP OKOLO VŠETKÝCH PLÔCH ASPOŇ 10 CM.
- UDRŽUJTE PREDMET VO VZDIALENOSTI NAJMEŇ 1 M OD HORĽAVÝCH MATERIÁLOV, AKO JE NÁBYTOK, VANKÚŠE, POSTEĽNÁ BIELIZEŇ, PAPIER, OBLEČENIE, ZÁCLONY ATĎ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU ANI SPOTREBIČ DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ODPOJTE ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY, KEĎ SA NEPOUŽÍVA, A PRED ČISTENÍM.
- NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNY SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU, ANI PO PORUCHE ALEBO AKOMKOĽVEK POŠKODENÍ SPOTREBIČA. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL PREHNUTÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- PRED PRENÁŠANÍM ALEBO USKLADNENÍM NECHAJTE VYCHLADNÚŤ.
- AKÉKOĽVEK OPRAVY MUSÍ VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- Pred čistením zariadenie vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Neponárajte ho do vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča **NEPOUŽÍVAJTE** abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náradie.
- Povrchy utierajte mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Spotrebič skladujte na chladnom a suchom mieste.

BATÉRIE

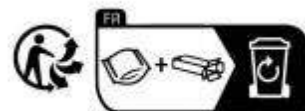
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Nemiešajte použité a nové batérie.
- Batérie inštalujte v súlade s ich symbolmi polarity.
- Ak sú batérie ponechané dlhšiu dobu, vyberte ich.
- Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa.

- Likvidácia batérií, použité batérie alebo batérie s uplynutou dobou životnosti musia byť riadne zlikvidované a recyklované v súlade s miestnymi predpismi. Podrobné informácie získate na miestnom úrade.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu batérií týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.

DISPOZÍCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s predpismi miestneho úradu o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom stredisku pre domový odpad, ktoré je autorizované miestnym úradom.
- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z nasledujúcich recyklovateľných plastov.

Kód a symbol	
Typ plastu	Polyetylén s nízkou hustotou



- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom stredisku recyklácie odpadu z domácností, ktoré je autorizované miestnym úradom.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
53477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de

